

KOLOSI

Kolosi mbal tuku wañe Paulusñge kuyarna

Yesus nu luka samba mbol kina le yar 20 kinaig le Paulus nu Romñge muli wandek sinamñge minmba Kolosi mbal tuku wañe kuyarna te tugunu tejenmba.

Nu muli wandek sinamñge minna le Kolosi tanjo ande nyunu Epafras nu Paulus tugum kumba Kolosi kusem wande nane yabri pasa ande dubide nga nu wam kubeu tuna le nu nane tuku wamdus mbar ta te-tiwam tuku nu wañe te kuyarna.

¹⁻² Singine tira kame Kuate tuku mbal Kolosiñge minmba Kristus dubi mayede ta tane ñakmba kaiye. Ye Paulus Kuatenge madiyina le Kristus Yesus tuku aposel minet. Sile Timoteus ndon ye tane tuku wañe te kuyaret.

Singine Mam Kuate nu tane ake sinañ make patika ñgamungal wamdus bul sertinjuwa. Son.

Paulus nu Kolosi mbal tuku Kuate yabañna

³ Sine tane tuku yabañeg ta singine Sunjo Yesus Kristus tuku Mam gare pasa tuweg.

⁴ Tane Kristus Yesus tuku son ñgade sulumba Kuate tuku mbal ñakmba tuku kume purde ta Epafras nu sine sasiñgina le isgeñ.

⁵⁻⁶ Samba mbolñge gare wam sugo tane tuku minig. Ta tuku tane gare-gareka tañade. Kristus tuku pasa mayenu tane tugum prona le tane

ismba samba mbolok wam magenu ta kila patiki-naig. Kilke tugu nakmba mbolnge Kristus tuku pasa mayenu ta kumba alo sungote. Tane ngamuknge mata nu alote. Tane buk pasa mayenu ismba wamdus pulutingina le Kuate nu ake sinaŋ make patikate wam kila pilnaig ta nu tugu pilmba alona.

⁷ Sine tuku tur tango Epafras nunge tane Kuate nu ake sinaŋ make patikate maŋau tumtingina le tane kila pilnaig. Nu sine tuku ma mbolnge Kristus tuku piro tugusemba kate.

⁸ Tane Tukul Guwa nak minmba kume pur maŋau dubide ta nunge sine wam kubeu sinjina.

⁹ Sine tane tuku maŋau ta ismba kile ait nakmba mbolnge tane tuku nga Kuate yabaŋmba mineg. Kuate nu Tukul Guwa tingiwa le tane wamdus kila nak minmba Kuate tuku nzali nakmba kila pile mayewap nga sine yabaŋeg.

¹⁰ Tane Kuate tuku nzali dubimba minap ta tanjine mine mbolnge tinga Kuate tuku mbal minig ta kumumba nu gare tambimngaig. Taŋamba tane wam magenu nakmba kile-mayokka Sungo Kuate lato lato kila palmbimngaig.

¹¹ Kuate nu nuŋe saŋgrimbi tane kumumbi saŋgri tingiwa le piti ait mbolnge tane ngamungal wamdus bulok saŋgri tinga gare nak minap nga iduseg.

¹² Tane Mam Kuate tuku nyu te-dungap. Nu nuŋe wam magenu kilam tuku nyu sinjina ta sine nuŋe bulu nak ma mbol kumba kilamngig.

¹³ Sine o buk ma make sungo tuku saŋgri kum-nemnge mingen ta Kuate nu sine kile-luka kilmba Kiŋo nuŋe tuku sungomba kume purte ta nu kum-nemnge patikina.

14 Nunge sine tuku muskil kile-tidingam tuku sine tuku une sauke suluna.

Kristus tuku tugu

15 Sine Kuate kanjer ndaweg ta nu tuku kiŋo nuŋe mbolŋge nu kanjereg. Nu agan ndende ŋakmba mine likade ta liniŋmba o mbolŋge minit.

16 Kuatenge Kiŋo nuŋe sana le nu samba kilke agan ndende ŋakmba kile-mayokkina. Agan ammbi kanjerkeg, agan ammbi kanjer ndakeg, guwa sugo sugo ta ŋakmba nunge kile-mayokkina. Kiŋo nuŋe agan ndende ŋakmba kile-mayokkina ta nu kumnemŋge minam tuku sana le kile-mayokkina.

17 Agan ndende ŋakmba mine ndakinaig le Kuate tuku Kiŋo nu minna. Mara mara nu tuku sangri mbolŋge agan ndende ŋakmba nanjine ma mbolŋge sangri tiŋga minig.

18 Nu Kuate tuku kuasmbi tuku gabat. Nane nu tuku ŋgarosu minig. Nane abo kitek ŋak minig ta nu tugu. Kumanu mbal ŋgamukŋge nu ambonga tiŋgina sulumba agan ndende ŋakmba tuku Sunjo minit.

19 Kuate nu nzalina le nuŋe wam ŋakmba Kiŋo nuŋe mbolŋge patikina le minig.

20 Nu samba kilke agan ndende ŋakmba ndon wamdus mukuk minam tuku idusna sulumba nu nuŋe Kiŋo nuŋe nu ail kazrai mbolŋge kumna le nu wam ta mbolŋge ulendikam tuku manjau te-mayokna.

21 Tane o buk Kuate kasomŋge nu tuku ŋgueu mbal minmba wam ŋaigonu ndo kumba minnaig ta

²² kile Kuate nu Kiŋo nuŋe tuku ŋgarosu tuku kume mbolŋge nu tane nuŋe gulab minam tuku kile-mayokkate. Tane nuŋe mbal purfeŋnu mbar kugatok nu tugumŋge kile-tidingam tuku nu taŋate.

²³ Tane bike ndaka sangri tinga Kristus tuku pasa son ŋgade ta biye dewap ta tane Kuate tugumŋge taŋamba tingamŋgaig. Tane Kristus tuku pasa mayenu isnaig sulumba kile alonu tairŋga minig wamdus ta kusre ndawap. Ye Paulus pasa mayenu tuku piro taŋgo mayok kan. Sine pasa mayenu ta ma tugu ŋakmba mbol kumba kukliweg.

Paulus nu Kristus tuku kuasmbi turkina

²⁴ Kile ye tanenu ŋga piti sungo tet sulumba ye gare tet. Kristus nu nuŋe ŋgarosu turam tuku piti kugrakina ta ye mata nuŋe ŋgarosu turam tuku piti afu kugraket. Ye Kristus tuku piti tuturanu taŋaŋ minmba kugraket le nuŋe ŋgarosu kumumbi mayok kinit. Nuŋe ŋgarosu ta sine nuŋe kuasmbi.

²⁵ Kuate nu tanenu ŋga ye piro ande sina le ye Kristus tuku kuasmbi tuku piro taŋgo mayok kan. Piro ta ye Kuate tuku pasa kuklimba tugunu ŋakmba bitekŋget.

²⁶ Nu tuku pasa ta ait kuennu kuirok minna le taŋgo tuturmba pronaig ta nane gilai minnaig le ka ka kile nu nuŋe mbal tumningit.

²⁷ Nu tumningit ta kile tane kasomok sine ŋakmba nuŋe wamdus buk kuirok minna minna ta kila pilbe ŋga iduste. Nuŋe wamdus ta teŋenmba. Kile Kristus nu sine tuku ŋgamuŋgal sinamŋge minit le sine Kuate tugumŋge kilŋa sungo tam tuku tairŋga mineg.

²⁸ Sine aposel kame sine Kristus tuku wam saka kuklimba mineg. Sine nane njakmba rironj pasa ninmba wamodus kilambi Kristus tuku wam tumningeg. Kristus tuku mbal njakmba sugoka Kuate tugumnge kumumbi tinjguwaig nga sine tanjaweg.

²⁹ Nane tanjamba mayok kuwaig nga ye wamodus sangrinu pilmba piro karenket. Kristus tuku sangri ye mbolnge pirokate tukunu sangri tambu ye piroket.

2

¹ Ye tane kila satinjgamngit. Tane Kolosi mbal Laodisea mbal afu ye kanjer ndayade mbal ye tane njakmba idustinjmba wamodus te-sulumba piro karenka minet.

² Tane sangri tinja tanjine tanjine munju kume purka wamodus ulendi minap nga ye sunjgomba iduset. Tane wamodus kila tugusek njakmba kilmba wamodus ndindo njak minmba Kuate tuku wamodus bukiuirok minna ta kila palpe. Nunje wamodus bukiuirok minna ta Kristus.

³ Sine Kristus kila pilbe ta wamodus kila njakmba nu mbolnge kilamngig.

⁴ Mbal afu nanjine yabri kila tambu tane didikubekaig nga ye pasa te satinjet.

⁵ Ye kile tane ndonj mine ndaket ta ye tuku wamodus tane ndonj minit. Tane Kristus tuku ngamungal son sangrinu njak minmba mine magenu mbolnge minig le ye gare njak minet.

Kristus mbolnge sine kumumbi mineg

⁶ Tane Kristus Yesus sinjine Sunjo nga tinaig tanjamba nu ndonj lika minap.

⁷ Epafras nu tane tumtingina tanjamba Kristus ndonj ulendi mayemba sanjri njak sugoka son njgade pasa ta biye dewap. Tane Kuate tuku gare sunjo njak minap.

⁸ Tane rironjkap. Nane afu tum manjau njgaskolnu kila sugo njak tanjanj tambu tane yabritinjmba didikubekaig. Pasa ta tanjo tuku wamdus sinamnje prode. Kilke te tuku kila gisleknu ndo. Kristus tugumnje pro ndade.

⁹ Kristus nu sine tanjo tanjanj mayok kina le Kuate tuku wam njakmba nu mbolnje minig.

¹⁰ Sugo sugo njakmba nu kumnemnje mine likade. Tane nu ndonj ulendikade tukunu tane manjau ande den ndaka kumumbu minig.

¹¹ Tane mata Kristus mbolnje njgaro pikanu tanjanj kitek mayok kinaig. Tane waimbi njgaro pike manjau te ndakinaig. Kristus nu tangine manjau njagonu pitaika tane kitek kile-mayokkina.

¹² Tane kule pisne tinaig ta tane Kristus ndonj kumanu tanjanj kumnaig. Tane Kuate tuku sanjri Kristus nu kumna le te-tina ta son njga Kristus ndonj tinjanu tanjanj tinjinaig.

¹³ Tane o buk uneka kumaknu minmba kasomnje Kuate gilai minnaig ta kile Kuate nu tane tuku une njakmba saukina sulumba tane Kristus ndonj abo njak kile-tidingina.

¹⁴ Sine buk tukul tuku sanjri kumnemnje minmba nu dubi maye ndagenj tukunu sine pa tam tuku mingenj. Kuate nu sanjri ta peuka pa ta tumba ail kazrai mbolnje nil danjnga kume serna.

¹⁵ Nu Kristus tuku kume mbolnje guwa sugo sugo njakmba tuku sanjri kile-ibenjkina le nane njakmba am mbolnje sanjri kugatok mayok kinaig.

Tukul afu tanjo tugumnge prode

¹⁶ Ta tuku tane kule le nyamagan tuku tukul, pagumba nye tuku tukul, tambun kitek le kusem afu tuku tukul tane dubi ndakade le afunge tane kilmba pasa mbolnge patikade ta tane ise ndakap.

¹⁷ Tukul kame tanan ta nakmba alonu prowam tuku kanunu ndo. Alonu ta Kristus mbolnge mayok kinig.

¹⁸ Ande nu nuje kinambi sanjri tinga tane nu ndon nyu kugatok tanan lok minmba enel kame mbarinjinbe nguwa le tane mbulap. Tane pa tam tuku minig nguwa kande nu tuku pasa ise ndakap. Nu kilke te tuku wamdus nak minmba ake sinan nuje ngarusu payamkate.

¹⁹ Tanjo ta nu purka nuje gabat Kristus kusrete. Ngarosu nu nuje gabat ndon minit sulumba ndo nu sanjri nak minit. Gabat nu nuje ngarusu kulatka sanjri tuwit le ngarusu nakmba ulendika Kuate tuku sanjrimbi sunjokate.

²⁰ Tane Kristus ndon kumanu tanan kummba kilke te tuku kila gisleknu nduiye kusrekinaig ta ndanam saka tane kilke te mbolok mbal tanan minmba tanjo afu tuku tukul dubikam idusde.

²¹ Nane tenenmba satinjig. Agan si nda tap. Nyamagan ta nda nyap. Agan te kire ndawap nga satinjig.

²² Agan kame ta kilmba piro ninjam le kugawam tuku. Tukul kame ta tanjo tuku kila mbolnge ndo mayok kinig.

²³ Nane nanjine wamdus dubika enel kame mbarinjinjam tuku wamdus sanjrinu pilmba ngarusu mape ndakade. Nane nyu kugatok tanan

lok minmba tukul karennu ta dubika nangine ngarosu piti serningig. Manau ta tango am mbolnge sinka alo nak tana mayok kinit ta ngarosu kikon tingam tuku nzali peuwam kumu kuga.

3

Tangine wamdus kitek te-mayokap

¹ Tane Kuatenge Kristus te-tina le tane nu ndon tinganu tana tinginaig tukunu kile tangine wamdus samba mbolok agan mbolnge patikap. Kristus nu Kuate ndinam kumamnge minyo mbili maditaknu mbolnge minyok minit ta nu tugumnge patikap.

² Tangine wamdus kilke te tuku agan kame mbolnge pati ndaka samba tuku agan kame mbolnge patikap.

³ Tane Kristus ndon kumanu tana kumnaig sulumba kile tangine abo mine manau Kristus ndon Kuate tugumnge kurok minig.

⁴ Singine abo kitek ta Kristus nu tugu. Nu mayok kuwa le tane nu ndon kilna nak mayok kangaig.

⁵ Tane kilke te tuku nzali ambokok tangine ngamungal sinamnge minig ta kume serningap. Fare fare pino ndon une manau, wamdus kutur, nule parak manau, am pile nayo manau, agan ndende kilam tuku piriride wamdus ta nakmba kume serningap. Ande nu agan ndende kilam tuku piririte ta nu yabri mbara mbarinte tana.

⁶ Wam nagonu ta tuku Kuate tuku gubra tango mbolnge minit.

⁷ Tane mata buk kilke te tuku mbal minmba wam nagonu ta ke likinaig ta

⁸ kile tane gubra kagli fir mañau wañe pasa fulain pasa ñaigonu ta ñakmba nduiye ñgumneniñgap.

⁹ Tane wamdus ambokok ta buk kusrekinaig. Ta tuku tañgine tañgine muñgu yabri yabri ndakap.

¹⁰ Kile tane kitek minig. Tane Kuate kila pile mayewap ñga nu wamdus kitek tane sinamñge tugu pilna ta lato lato pilmba minit le ka ka tane kumumbi nuñe mañau te-purde.

¹¹ Sine kitek mineg ta Zu le Grik, ñgaro pikanu le ñgaro nda pikanu, yamban taño le rawe taño, piro taño le kulat taño sine kise kise mine ndakeg. Sine ñakmba Kristus ndoñ ulendika ndindo ndo mineg le nu sine ñakmba sinamñge minit.

¹² Tane Kuate tuku mbal minig. Nu tane tuku kume purmba tane kilam tuku maditiñgina tukunu tane tañgine tañgine muñgu sinaniñmba ranğun magenu ñak minmba ye ye ndañgap. Tane ñgan minmba wamdus bafuk ñak minmba

¹³ ande tuku pitik gubra te ndakap. Sungo nu tane tuku mbar sauka gilañgina tañamba ndo tañgine tañgine mbar gilañgap.

¹⁴ Wam magenu sakit ta kume pur mañaumbi kile-mayokkap. Tañawap ta wam kame ta ulendika kumumbi mayok kañgat.

¹⁵ Sine ñgarosu ndindo minmba Kristus ndoñ ulendika nu tuku ñgamuñgal mukuk sinamñge minam tuku Kuate nu sine wikina. Sine wam ñakmba ke likeg ta ñgamuñgal mukuknu mañau tañge kulatkuwa. Tane Kuate tuku gare-garekap.

¹⁶ Kristus tuku pasa tane sinamñge kumuñganu minwa le tane wamdus kuyar mayenumbi tañgine tañgine muñgu tumka riroñ pasa sakap. David

tuku mune, mune magenu afu, Tukul Guwa tuku mune ta ηakmba ninde lika wamdus sinamηge Kuate tuku nyu te-dunηap.

¹⁷ Tane wam afu ke lika ko pasa sakam ηga tane Sunηo Yesus tuku nyu idusmba wam ηakmba ta ke lika nu mbolηge Kuate tuku nyu te-dunηap.

Ina mam le kiηo kame tuku pasa

¹⁸ Pino kame, tane Kristus tuku mbal minig ta te-mayokmba tanηine tanηo kumnemηge minap.

¹⁹ Tanηo kame, tane tanηine pino kame tuku kume purkap sulumba nane pasa sanηrinumbi piti ser ndaniηap.

²⁰ Kiηo kame, tane wam ηakmba mbolηge ina mam tuku miηge dubikap. Sunηo nu wam ta nzalite.

²¹ Tanηo kame, tane tanηine kiηo kame ake sinanη sigair sigair ndaniηap. Tane tanηawap ta nane wam magenu kam tuku sanηri kusrede.

Piro tanηo tuku pasa

²² Piro tanηo, tane wam ηakmba mbolηge tanηine gabat tuku miηge kumnemηge minap sulumba tane kulatkade mbal am mbolηge nane nza-liniηam tuku ndo piro ndakap. Tane Kuate tuku idusmba wamdus tugusekmbi mara mara pirokap.

²³ Tane wam ηakmba ke likade ta Sunηo tuku piroket ηga gare ηak pirokap sulumba piro te tanηo tuku piro ηga idusmba ke ndakap.

²⁴ Sunηo nunηe tane lafunu tinηamηgat wam ta gilai ndanηap. Tane Sunηo Yesus tuku piro mbal minig. Nu nunηe mbal wam magenu niηgam tuku patikina.

²⁵ Tanjo ima nu wam njayonu kumba minit ta Kuate nu nane njakmba lafunu ningamngat. Nu ande kusrewe nda.

4

Piro kulat mbal tuku pasa

¹ Piro tanjo tuku gabat mbal, tane manjau tinreknumbi tanjine piro mbal kulatkap. Tane mata tanjine Sunjo samba mbolnje minit ta gilai ndanjan.

Wam pagu pasa yeki yeki

² Tane kanyum ndamba wamdus sunjo njak yabanmba minmba Kuate gare pasa tape.

³ Tane sine tuku mata Kuate yabanjan le nu sine pasa mayenu kukliwam tuku ndin tumsinguwa le sine Kristus tuku wam te-mayokbe. Wam ta buk kurok minna ta kile kilimok minit. Ye wam ta kukliwen tukunu kile ye muli wandek sinamnje minit.

⁴ Tane Kuate yabanjan le ye kumumbi pasa ta te-mayoki le nane ismba katesewaig.

⁵ Tane Kuate dubi ndade mbal tugumnje minig ta wamdus kuyar mayenu njak mbal tanjan minap. Ait afu wam magenu ke likam tuku prode ta ake kusre ndakap.

⁶ Tane nyamagan sol njak tanjan pasa kikonnu ndo saka minap. Tanjamba tane nane afu tuku pasa kumumbi lafuwamngaig.

⁷ Sinjine gulab Tikikus nu sine turka sine ndon Sunjo tuku piroka ye tuku piro tuma minit. Nu tane tugum prowa sulumba ye tuku wam njakmba kubewamngat.

⁸ Sine mineg manau te nunge tane kila satinmba tane tuku ngamungal wamdus bul sertinguwa nga ye nu kukulet.

⁹ Tane tuku tango Onesimus nu mata Tikikus ndon tane tugum kuwaik nga sawet. Nu singine gulab nu Kristus dubi mayete. Nale ar tange wam jakmba tenge mayok ke likade ta kubeu tingamngaik.

¹⁰ Aristarkus nu ye ndon muli wandek sinam tenge minek nu tane gare pasa tingit. Barnabas ndaret nunge Markus nu mata tane gare pasa tingit. Ye o buk tane satingen tanamba kile man satinget. Nu tane tugum prowa kande nu tap.

¹¹ Tango ande Yesus mape nyu Yustus nu mata tane gare pasa tingit. Yine piro mbal ngamuknge nane ke n ta ndo Zu tango minmba Kuate tuku gageu afu kilam tuku pirokade. Nane mbolnge ye ngamungal wamdus bulkate.

¹² Tane tuku tango Epafra Yesu Kristus tuku piro tango nu mata tane gare pasa tingit. Tane sangri tinga sugoka Kuate tuku nzali jakmba kila palpe nga nu wamdus sangrinu pilmba mara mara tane tuku nga Kuate yabante.

¹³ Nu tane tuku Laodisea mbal tuku Hirapolis mbal tuku piro sangrite le kanget.

¹⁴ Singine gulab dokta Lukas nale Demas ndon tane gare pasa tingik.

¹⁵ Singine tira kame Laodiseange minig ta sine tuku gare pasa te saningap. Nimfa ngade pino ta Kuate tuku kuasmbi nu tuku wandeknge mangurkade ndon singine gare pasa nane mata saningap.

¹⁶ Tane waŋe te bur suluwap sulumba Laodisea mbal burkam tuku niŋgap. Ye Laodisea mbal tuku waŋe ande kuyarmba pilen ta tane mata waŋe ta tumba burkap.

¹⁷ Tane Arkipus sawap le nu wamdus ndindo ndo tumba Kuate tuku piro tina ta suluwa.

¹⁸ Ye Paulus kile yiŋe waimbi kaiye pasa te kuyaramŋgit. Tane ŋakmba kaiye. Ye muli wandek sinamŋge minet te tane ye gilai ndaŋgap. Kuate nu tane ake sinaŋ make patikuwa.

Son.

KUATE TUKU PASA
Portions of the Old Testament and The New Testament
in the Siroi Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Siroi long
Niugini

copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siroi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

9d2e8659-afb4-5cca-93d8-23ebf89e1709